

نامه هنرهای تجسمی و کاربردی

۴۹

دکتر عبدالمجید حسینی راد

دیدار با فرشته رنگ بررسی نور و رنگ در نگارگری ایران

تاریخ دریافت مقاله :
تاریخ پذیرش نهایی :

چکیده

نور و رنگ از عناصر اصلی هنر نقاشی و فضای تجسمی آثار نگارگران ایرانی به شمار می‌رود. این دو به مثابه ظاهر و باطن حقیقتی واحد، که تجلی و نمودی از فیض خداوند در عالم است، جلوه‌گر شده‌اند. براساس آیاتی از قرآن کریم که خداوند را نور آسمان‌ها و زمین گفته‌اند، جنبه‌های تمثیلی و رمزآمیز نور و رنگ مورد توجه فلاسفه، حکما و عرفای مسلمان نیز قرار گرفته است. تأثیرات حکمت و عرفان اسلامی بر نگاه هنرمندان مسلمان به موضوع هنر و عمل هنرمندانه، به نمایش جلوه‌هایی خاص از نور و رنگ در عالم خیالی نقاشی ایرانی انجامیده و موجب شده تا در فضای نگاره‌ها مشاهدات باطنی از عالم مثال و نور و رنگ به نمایش درآید. این مقاله ضمن توجه به سرچشمه‌های به کارگیری رنگ در آثار هنر ایران پیش از دوران اسلامی، به ریشه‌یابی توجه به نور در اساطیر باستانی ایران پرداخته و جلوه‌ها و تأثیرات آن را تا دوران اسلامی پی‌گیری می‌نماید و از همین رهگذر جنبه‌های تمثیلی و رمزآمیز نور و رنگ را در باور حکماء اشرافی مورد توجه قرار می‌دهد. نور فraigیر و رنگ‌های متباین، درخشان و دارای خلوص و بدون سایه - روش بیشترین جلوه را در عالم نگارین نقاشی ایرانی دارند. در همین راستا استفاده از نام و جلوه‌های رنگ‌های متباین و مکمل، به عنوان عوامل اصلی ادراک بصری در ساخت تصاویر خیالی در اشعار فارسی مورد توجه قرار گرفته و رابطه متقابل صورت‌های خیالی شعری و فضای رنگین نگاره‌ها بررسی شده است.

واژه‌های کلیدی

نورهای رنگین، رنگ، رنگ و نور، عالم رنگین نگارگری، فرشته رنگ

Email: Hrad@ut.ac.ir

۱- دانشیار پردیس هنرهای زیبا، دانشگاه تهران
شهر تهران، استان تهران

مقدمه

مباحث نور و رنگ در نگارگری ایرانی از یکدیگر جدا نیستند. همان‌طور که این دو در اساس به یکدیگر وابسته و تابش نور را منعکس نکند، وجود نور نیز در کدری حاجب نور نباشد و تابش نور را منعکس نکند، وجود نور نیز در کدری شود.

اگرچه رنگ به عنوان عنصر تجسمی اصیل کار هنرمندان نقاش، معمولاً بیشتر مورد توجه و استفاده آنها قرار می‌گیرد، اما این توجه محدود به بازنمایی و توصیف کیفیت و چگونگی سطح و رنگ اشیاء در آثار نقاشان نیست؛ بلکه جنبه‌های مفهومی و نمادین رنگ‌ها همواره و در جلوه‌های گوناگون حیات آدمی مورد توجه قرار گرفته است. رابطه رمزآمیز رنگ و نور با یکدیگر و با پدیده‌ها و حقایق توصیف ناپذیر عالم، و نیز تجربه دیداری و تجسم نور به واسطه رنگ در فضا، جنبه‌هایی کیمیاگرانه و رازآمیز به رنگ، نور و رابطه میان آنها داده است. به طوری که رنگ و نور به عنوان ظاهر و باطن حقیقتی برتر و متعالی جلوه نموده‌اند. از این منظر نور و رنگ نه تنها در آثار هنرمندان نقاش و نوشه‌ها و مباحث هنری جایگاهی بس مهم دارد، بلکه در تأثیفات و تجارب دانشمندان، اهل سلوك، حکما و عارفان نیز همواره مورد نظر بوده و آتش سخنان رمزآمیز آنها را، به ویژه در میان حکیمان اشراقی، تیزتر و پرحرارت تر نموده است. گویی نور و رنگ جنبه‌های معرفتی میان هنرمندان و عرفرا با یکدیگر پیوند می‌دهد و نشان می‌دهد که هنر و معرفت عرفانی سرشی مشترک و نزدیک به هم برای پرده برداشتن از رخسار حقیقت و درک راستین آن دارند.

از آنجاکه جهان به نمایش درآمده در نگارگری ایرانی، تقلیدی از جهان طبیعت آن‌گونه که به طور ملموس و با چشم اندازی در پیرامون خود می‌بینیم نیست، مفاهیم نور و رنگ علاوه بر جلوه‌های زیبایی شناختی نگارگری، نمودهای دیگری نیز می‌یابند که فراتر از بازنمایی و توصیف نور و رنگ در طبیعت است. تاکنون مقالات و نوشته‌های مختلفی در خصوص فضای مثالی نگاره‌های ایرانی منتشر شده است؛ این نوشته نیز ضمن پرهیز از مباحث مکرر، در حد لزوم ناچار به اشاره‌هایی در این زمینه برای ورود به بحث اصلی خود است. چراکه اطلاع از کیفیت و چگونگی جهان مثالی در تفکر و حکمت اسلامی ایران برای ورود به مبحث نور و رنگ در نگارگری ضروری است.^[۱]

دوفصلنامه دانشگاه هنر | شماره یک | بهار و تابستان ۸۷

نامه هنری، تجسمی و کاربردی

۵۰

هنر پرستش مدارانه

در نگارگری ایرانی فضای تجسمی عالمی است زاییده خیال هنرمند، و در عین حال خیال‌انگیز. هنرمند ایرانی که آبشخور ذهن و خیالش اعتقادات و باورهای اسلامی است، جهان نقاشی اش را نه به عنوان تقلید و بازسازی عالم واقع، بلکه از تصویر در وجود می‌آورد که حاصل خیال و نگاه او به جهان مینوی و رای عالم مادی است. در نزد او جهان مادی گذران و فانی است؛ و آنچه ناپایدار و فانی است، تنها از آن جهت ارزشمند و قابل اعتماد است که ما را به جهانی حقیقی و مینوی تذکر دهد. در نظر او هنر عالمی روحانی است و کار هنری به متابه ذکری است که موجب تقرب در پیشگاه خداوند تبارک و تعالی و آرامش دل می‌شود و فرشته‌ای است که ما را از عالم خاک به افالاک می‌برد. عمل هنری ابداعی است خلاقانه؛ همان‌گونه که خداوند از روح خود در آدم دمید و او را بر صورت خود آفرید و خلیفه خود قرار داد، خلاقیت هنرمندانه نیز جلوه‌ای است از فعل و فعل باری تعالی که در جهان ما ظاهر می‌شود:

«اوست خداوند خالق و سازنده و مصور و تمام اسماء حُسْنی از آن اوست.» (سوره حشر آیه ۲۵)

خداوند قلم را وسیله آموختن قرار داد و نگاشتن با آن را به انسان آموخت. بنابراین عالم نگارگر ایرانی، عالمی است معنوی و نشئت‌گرفته از تعالیم اسلامی. از آنجاکه خدای کریم جن و انس را نیافرید مگر برای پرستش خودش^[۳]، عمل هنرمند مؤمن به متابه یاد و پرستش خداست؛ بنابراین او در اثر خود آفریدن زیبایی را دنبال می‌کند، چراکه: «خداوند زیباست و زیبایی را دوست دارد و دوست دارد که نمود نعمتش را در بنده‌اش ببیند.» (جعفری، ۱۳۸۱، ۲۷۸)^[۴] بدین قرار در نزد هنرمند

مؤمن، هنر کارکردی مشخص و روشن در راستای خیر، خوبی و زیبایی دارد. او از طرفی سعی می‌کند با استفاده از تعالیم دینی، عمل هنرمندانه خود را در مسیر پرستش حق و ارج‌گذاری به وجود قرار دهد، و از طرف دیگر از انجام فعل عبث در اثر هنری خودداری کند. بدین طریق عمل هنرمندانه با هدف متعالی ساختن منظر مخاطب اثر شکل می‌گیرد. در عین حال پرهیز از تقلید و بازنمایی صورت‌های جهان ملموس، نگارگر ایرانی را در طریقی قرار داده است که ساخته‌هایش موجب شائبه بت‌پرستی و تقلید انسان‌مدارانه فعل خداوند در صورت‌سازی نشود. بنابراین عالم نقاشی او فضایی است عاری از هر آنچه میان او و حضرت باریتعالی فاصله اندارد، بلکه تلاشی است تا حجاب‌ها را بسوزاند و او را به عالم اصلی اش باز رساند؛ «هنر اسلامی در نهایت خود به ایجاد فضایی می‌اندیشد که به آدمی کمک کند تا کرامت ایلی [=اولیه] خویش را محقق سازد. بنابراین از هر چیزی که بتواند، حتی در صدی کامل‌نسبی و موقتی «بت» باشد، احتراز می‌جوید. هیچ چیز نباید میان انسان و حضور نامری خداوند، حاصل شود». (بورکهارت، ۲۰۱۳)

عالم نگارین نقاشی ایرانی

دیدار با فرشته رنگ، بررسی نور و رنگ در ...

نامه هنرمندی و کاربردی

۵۱

از آنجاکه خداوند نور آسمان‌ها و زمین است و جهان در همه مراتب خود سرشار از فیض نور ایزدی است، اگر با چشم دل به جهان نگاه شود، تاریکی‌ها هم سرشار از نورند، چراکه: «ستایش از آن خداوندی است که آسمان‌ها و زمین را بیافرید و تاریکی و روشنایی را پدیدار کرد...» (سوره انعام آیه ۷۱) و آنجاکه سرشار از نور است سایه‌ای تشکیل نمی‌شود.

در جهان بلورین نگارگری، اشیاء از خود سایه‌ای ندارند و فضارانوری سرمدی فراگرفته است. وقتی که اشیاء جهان مادی در معرض تابش نور قرار می‌گیرند، نه تنها دیده می‌شوند، بلکه به علت کدر بودن، سایه‌هایی از آنها تشکیل می‌شود. در فضای نگاره‌های ایرانی اگرچه نور همه جا را فراگرفته است، لیکن سایه‌ای از چیزها و پیکرها و عناصر موجود دیده نمی‌شود. گویی تابش نور صرفاً باعث دیده شدن رنگ چیزها می‌شود و نه جسم آنها، به تعبیر دیگر نور در فضای نقاشی به رنگ استحاله می‌یابد.

وقتی که چیزها در معرض روشنایی قرار می‌گیرند، به دو صورت ممکن است سایه‌ای از آنها به وجود نیاید؛ صورت اول زمانی است که نور از زوایای مختلفی بر آنها بتابد، به طوری که نورهای مختلف سایه‌های از میان بردارد. در این حالت شدت نورهای سایه پُرکن به حدی است که اگرچه ممکن است سایه‌های متعددی به صورت خیلی ضعیف در کنار و یا روی یکدیگر به وجود آید، ولی در نهایت سایه مشخصی تشکیل نمی‌شود. حالت دوم هنگامی است که اشیاء خود دارای نور باشند. در این صورت اگرچه اشیاء دیده می‌شوند، اما سایه‌ای از آنها به وجود نمی‌آید، چون نوری از بیرون بر آنها نمی‌تابد؛ آنها خود نورند و نور از خود سایه‌ای نمی‌سازد. این حالت همان وضعیتی است که چیزها در فضای نگاره‌های ایرانی از آن برخوردارند. چراکه این فضانمودی از عالم مثالی است. در عالم مثالی اگرچه چیزها صورت مادی دارند، لیکن جسم مادی ندارند تا از آنها سایه‌ای به وجود آید؛ آنها بلورین و شفافند، اگرچه شکل و رنگ دارند. به تعبیر «ملامحسن فیض کاشانی»، «عالم مثالی، جهانی است روحانی. از یک جانب با جوهر جسمانی شبیه است، چون می‌تواند موضوع درک و احساس گردد، و دارای ابعاد و مقدار است و می‌تواند در زمان و مکان ظاهر آید. و از جانب دیگر، با جوهر عقلی مشابهت دارد، چون از نور مطلق و محض تشکیل گردیده و از زمان و مکان مبربی است. پس جسم مرکب مادی نیست و نه جوهر مجرد عقلی و منفصل از ماده. و بهتر آن است بگوییم که عالمی است دارای دو جهت و دو بعد که به واسطه هر کدام از آن دو به مناسبتی که با آن دو دارد شبیه است.» (کرین، ۱۹۹۶) همین معنارا «داود قیصری»، از چهره‌های بزرگ تصوف در قرن هشتم هجری، (متوفی به سال ۷۴۰) این گونه بیان می‌کند: «بدان که عالم مثالی (جهان صور مثالی)، عالمی است روحانی و از جوهر نورانی. از یک جانب با جوهر مادی رابطه دارد، از آن جهت که موضوع ادراک و دارای ابعاد و مقدار است و

از طرف دیگر، با جواهر معقول قائم بالذات و مجرّد قرابت دارد؛ از آن نظر که طبع آن از نور محض است». (کربن، ۲۵۰)

نور و رنگ

همچنان که گفته شد نور و رنگ نه تنها عناصری به هم وابسته و مورد اکرام نگارگران هستند، بلکه در نزد مشایخ صوفیه، عرقاً و حکماء مسلمان نیز همواره مورد توجه بوده و مباحثی را به وجود آورده است. از منظر آنها نور ذات حق تعالیٰ مبداء جمیع انوار، نور مریمی مرتبه‌ای متنزل از نور الانوار است. بنابراین هر چیز بنا به استعداد جوهری خود از نور برخوردار است و هر چه این برخورداری بیشتر باشد، جسم لطیفتر و رنگ خالص‌تری دارد. بنابراین رابطه و پیوستگی میان ادبیات حکیمانه و نگاه نگارگران به نور و رنگ، یکی از عوامل تأثیرگذاری دیدگاه‌ها و تفکر حکمی بر هنر ایرانی اسلامی، به خصوص نگارگری است.

«الله نور السموات والارض»، و آیات متعدد دیگری در قرآن کریم، نور خداوند را مورد توجه مؤمنان قرار می‌دهد. قدس و اهمیت نور و وجه تمثیلی آن به عنوان مظہر وجود خداوند همواره مورد نظر حکماً و عرقاً قرار داشته است، به طوری که اشعار و نوشته‌های عرفانی سرشار از خیال‌های شاعرانه، تمثیل‌ها، تعبیرها و مباحث فراوان پیرامون مفهوم و معنای نور است. تفسیر و تأویل‌هایی که پیرامون آیه سوره نور [۵] پدید آمده، همه و همه کوشیده‌اند تا بلکه پرده‌هایی از بی‌شمار حجاب‌هایی که نور خداوند را پوشیده داشته، بگشایند. از سوی دیگر نگارگران، که به طور ملموسی با نور و رنگ سرو کار داشته‌اند، متأثر از این احوال و عوالم فضای آثار خود را از نور و رنگ آنکه اند. برای نگارگران ایرانی، رنگ حاصل نور و نحوه و محل ظهور آن است. به تعبیر دیگر رنگ، جسم نور است و در ذات خود از تیرگی عاری است. پس هر چه رنگ‌ها درخشان‌تر و خالص‌تر باشند، از نور لطیفتری برخوردارند.

براساس تعریف علماً، نور ظاهر بالذات و مُظہر غیر است. یعنی چیزی است که به خود ظاهر و پدیدار است و ظهور و رویت اشیاء نیز به علت وجود آن است. «اگر در جهان هستی چیزی باشد که نیازی به تعریف و شرح آن نباشد [به ناچار] باید خود ظاهر بالذات باشد و در عالم وجود چیزی اظهر و روشن تر از نور نیست؛ پس بنابراین چیزی از نور بی‌نیازتر از تعریف نیست». (شهروردی،

در مباحث متعددی که پیرامون مسئله نور و رنگ و رابطه میان آنها طرح گردیده، حکماً نور را شرط وجود رنگ و متكلمين شرط دیدن آن می‌دانند. «به عقیده ابن سینا و بسیاری از حکماً و حسن بن هیثم، ریاضی دان معروف و معاصر ابن سینا، نور و روشنی شرط وجود و محصول رنگ‌هاست و در تاریکی رنگ وجود ندارد. زیرا شرایط وجود آن که نور است، موجود نیست. شمس الدین محمود اصفهانی (متوفی هـ)، در مطالع الانظار که شرح اوست بر طالع الانوار، تأليف قاضی عبدالله بن عمر بیضاوی (متوفی هـ)، نظر ابن سینا را تأیید می‌کند. متكلمين عقیده داشتنده که نور شرط دیدن رنگ است و بر این عقیده، رنگ در ظلمت موجود است ولی دیده نمی‌شود، برای آن که شرط رؤیت آن وجود ندارد». (فروزانفر،

نظر مولانا در مثنوی، شریف آنچاکه رابطه رنگ و نور را برای اثبات یگانگی خداوند و مسئله توحید در میان می‌آورد، به عقاید متكلمين درخصوص رابطه نور و رنگ نزدیک است و نور را شرط دیدن رنگ می‌داند و نه شرط وجود آن. امروزه نیز تحقیقات علمی نشان می‌دهد که هر ماده به لحاظ ترکیب شیمیایی و ساختمان مولکولی دارای ویژگی خاصی است. یا به تعبیر بهتر طیف خاصی از نور را با طول موج مشخصی منعکس می‌کند. این انعکاس نور اجسام به چشم، باعث درک رنگ آنها می‌شود.

مولانا می‌فرماید:

کی ببینی سرخ و سبز و فور را [۶]
تا ببینی پیش از این سه نور را

لیک چون در رنگ گم شد هوش تر
شد ز نور آن رنگها روپوش تر
چون که شب آن رنگها مستور بود
پس بدیدی دید رنگ از نور بود [۷]

همان طور که حضرت مولانا می فرماید، از آنجاکه ما معمولاً مدهوش دیدن رنگها و چیزها می شویم، از توجه به نور که ظاهر سازنده رنگها و چیزهای غفلت می ورزیم. این مسئله در نگاره های ایرانی قابل دریافت است؛ در نگاره ها از فرط وجود رنگ، نور دیده نمی شود. در حالی که همه چیز در کمال روشنی و بی سایگی قابل رویت است.

نورهای رنگین

دیدار با فرشته رنگ، بررسی نور و رنگ در ...

نامه هنرخای تجّمی و کاربردی

۵۳

در نزد عرفا و اهل سلوک، رنگها مراتب تجربه معنوی و میزان معرفت عارف و درجه سلوک او را نشان می دهند. این رنگها به صورت نوری رنگین در درون شخص مشاهده می شود. از میان اکابر عرفا «شیخ نجم الدین کبری» (مقتول به سال ۱۰۰ هـ)، از اولین و برجسته ترین عالمانی است که از مشاهده رنگ در مراتب سلوک عرفانی یاد می کند. او نورهای رنگی را چون نشانه هایی از حالت عارف و میزان سلوک معنوی او برمی شمارد. (کربن، ۱۹۸۷) آن گونه که «هانری کربن» توضیح می دهد، نجم کبری تنها به ساختن یک نظریه اکتفا نمی کند؛ بلکه رخدادهای راستینی را توصیف می کند که در جهان باطنی شخص (مقام المشاهده) رخ می دهد؛ رخدادی در راستای حقایقی که کاملاً متناسب با قوه خیال است. مقام مشاهده هستی طبیعی (وجود) «قبل از هر چیز، تاریکی مطلقی است؛ وقتی که تزکیه آن آغاز می شود، این وجود ظلمانی در مقابل تو حالت ابری سیاه را به خود می گیرد و چون زایده های نفسانی، که بر جای الهامات حقانی بر آن رو بیدهاند، زدوده و زایل شوند، آن گاه به تدریج حالت توده ابری سفید را به خود می گیرد. اما روان فرودین (نفس اماره)، هنگامی که برای بار نخست ظاهر می شود، به رنگ آبی تیره (کبود) است و حالتی جوشنده دارد؛ به همان گونه که آب از چشم می جوشد. چنانچه این روان فرودین به تسلط شیطان درآید، به صورت فورانی مضاعف از تیرگی و آتش افروخته ظاهر می شود، بی آن که بتواند چیز دیگری را بنمایاند؛ زیرا هیچ خیر و نیکویی در شیطان زدگی نیست.» (corbin, 1987, 72).

به باور «نجم رازی» [۸] رنگ هایی که توسط احساس فراحسی (غیبی) مشاهده می شوند، دارای چنین مراتبی هستند: «در نخستین گام، نوری که مشاهده می شود، نور سفید است؛ این نور نشانه اسلام است. در مرتبه دوم، نور زرد مشاهده می شود؛ که علامت ایمان است در سومین مرتبه نور آبی تیره (کبود)، که علامت احسان است مشاهده می شود. در چهارمین مرحله نور سبز علامت نفس مطمئنه است - مشاهده نور سبز در این مرحله اگرچه متناسب با درجه بندی نجم کبری نیست، اما در مفهوم با آن تناسب دارد - در پنجمین گام نور آبی لا جوری که علامت ایقان است در نظر می آید. در ششمین مرتبه رنگ قرمز دیده می شود (رنگ عقل فعال در نزد نجم کبری)، هفتمین گام، در مرحله نور سیاه است؛ که نشانه عشق سورانگیز است.

«شش گام نخست با نورهایی مطابقت دارد که نجم رازی آنها را به عنوان انوار جمالی توصیف می کند؛ نورهای تجلی روشنی بخش. نور سیاه نوری است جلالی که وجود عارف را می سوزاند. نور سیاه «طلسم اعظم» یعنی اسباب ساختار جسمانی انسان را می شکند.» (corbin, 1987, 117-118)

«علاءالدوله سمنانی» [۹] - هـ) در تفسیر خود از مراتب باطنی، از توصیف اندام لطیف اندام شناسی عرفانی بهره می گیرد، در باور او هر یک از اندام های لطیف رمزی است از پیامبری که در عالم صغير انسان وجود دارد و نقش او را بر خود می پذیرد. هر اندام با نور رنگینی به نشان درمی آيد که عارف، در حالتی از ژرفاندشی، آن را مشاهده می کند، و می آموزد که بدان نگرش داشته باشد. چرا که این رنگ او را از حالت مینوی خودش آگاه می سازد. در نظر سمنانی هر کدام از مراتب عارف

در سلوک و سفر عرفانی اش با یکی از پیامبران هستی انسان ارتباط دارد و با نوری رنگی توصیف می‌شود. (کربن، ۱۳۶۰) «مرتبه جسم لطیف در هنگام زاده شدن، وقتی که به ترکیب جسمانی کاملاً نزدیک است (آدم هستی ات)، به سادگی تاریکی، سیاه رنگ است و گاه با تغییراتی به رنگ خاکستری دودی؛ مرتبه نفس اماره (نوح هستی ات)، به رنگ آبی است؛ مرتبه اول (ابراهیم)، به رنگ قرمز است؛ مرتبه ابر آگاهی (موسی) به رنگ سیاه درخشان است. این همان نور سیاه است؛ [...] آخرین مرتبه، مرکز الهی محمد(ص) به رنگ سبز پر تلاؤ است [...] زیرا سبز مناسب‌ترین رنگ برای رمز راز رازها (یا برترین فراح‌س‌ها) است.» (corbin, 1987, 136)

قریب به همین رنگ‌بندی، در روایتی از حضرت علی علیه‌السلام، به نقل از امام حسین(ع) آمده که «مردی شامی در مسجد کوفه از امیرالمؤمنین علی(ع) خواست تا او را از رنگ و نام آسمان‌ها آگاه کند. امام در پاسخ فرمودند: نام نزدیک‌ترین آسمان‌ها «رقیع» است و آن از آب و دود است، نام آسمان دوم «فیدوم» است و به رنگ آهن است، سومین آسمان «ماروم» است و به رنگ ارزیز [قلع] است، و نام آسمان چهارم «ارقلون» است و به رنگ نقره است، و نام آسمان پنجم «هیضمون» است و به رنگ طلاست، نام آسمان ششم «عروس» است و آن یاقوت سبزی است، و نام آسمان هفتم «عجماء» است و آن در سفیدی است.» (معین، ۱۳۸۵، ۱۰۰) در حدیث دیگری منسوب به حضرت علی علیه‌السلام که هانزی کربن از کتاب مرحوم کلینی نقل کرده، آمده است: خداوند عرش را از چهار نور آفرید؛ یک نور قرمزی رنگ‌ها از آن است، یک نور سبز که رنگ‌های سبز همه از آن پدید آمده‌اند، دیگری نور زرد است که همه رنگ‌های زرد از آن به وجود می‌آیند و یکی نیز نور سفید است که رنگ‌های سفید همه از آن حاصل می‌شود.» (corbin, 1981, 36)

دوفصلنامه دانشگاه هنر | شماره یک | بهار و تابستان ۸۷

نامه هنری‌ای تجسمی و کاربردی

۵۴

نمایش نور در نگارگری

در نقاشی‌های ایرانی عموماً از رنگ طلایی برای نشان دادن نور استفاده می‌شود. آسمان طلایی و فضای نگاره‌ها، سرزمین نورانی عالم خیال هنرمندان را روشن می‌کند. حضور چنین نوری به همه چیز جلوه‌ای رنگین می‌بخشد. گاه صخره‌ها و نوک درختان سرو نیز از این رنگ نورانی بهره‌مند می‌شوند. نگارگر ایرانی آنجاکه آسمان را طلایی می‌سازد، از رنگ آبی برای رنگ‌آمیزی سطح زمین و صخره‌ها بیشتر استفاده می‌کند؛ رنگی که به عنوان مکمل رنگ‌های طلایی و زرد رابطه میان زمین و آسمان کیهانی را کاملتر نشان می‌دهد. در این صورت است که فرشته زمین وجود آسمانی خود را ظاهر می‌سازد. بر اساس همین رابطه، در نگاره‌هایی که آسمان در جامه کبود نقاشی شده، نگارگران از رنگ طلایی برای رنگ‌آمیزی سطح زمین استفاده می‌کنند. گاهی نیز اشعه‌های طلایی خورشید زرین از گوشه‌ای در بالای نگاره، فضای آن را سرشار از روشنایی مهر می‌کنند. در جهان اساطیری ایرانی آسمان هفتم همان روشنی بیکران و جای اورمزد است و «خورشید چشم اورمزد خوانده می‌شود. او تیرگی و تاریکی را نابود می‌کند و اگر یک زمان دیر برآید، دیوان همه آفرینش را از میان می‌برند.» (آموزگار، ۱۳۸۶، ۳۷)

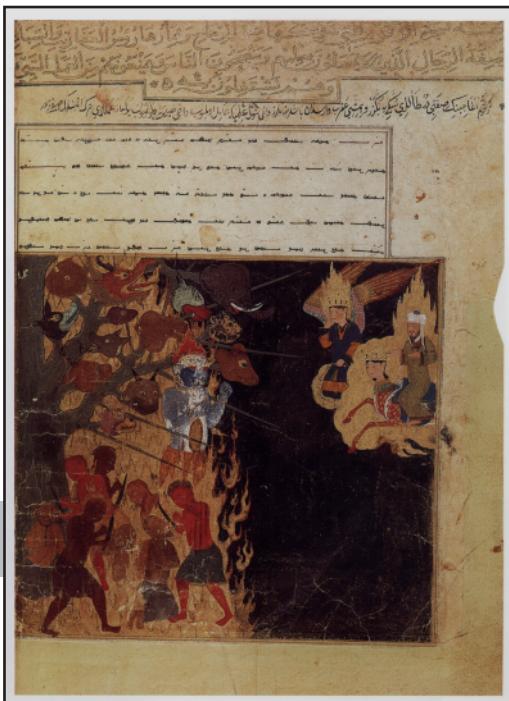
در جهان نگاره‌های ایرانی خورشید هیچگاه غروب نمی‌کند و فروغ روشنایی بخش آن همواره فرشته زمین را از تاریکی اهریمنی محفوظ می‌دارد. گویی مهر همچون ایزدی همیشه بیدار همراه با خورشید از مشرق به مغرب می‌رود و پس از فرو رفتن خورشید همچنان بر سرزمین اشراقی نگاره‌ها نورافشانی می‌کند تا سایه‌ای از چیزها و پیکره‌ها به وجود نیاید و تنها رنگ آنها بتواند نمودار شود.

در نگاره‌های ایرانی هاله نور پیرامون چهره و پیکر مقدسین نیز با رنگ طلایی به صورت شعله‌ای مشتعل جلوه می‌کند. از آنجاکه نار سرشتی نورانی دارد، پاک می‌کند و روشنی می‌بخشد، شعله‌های آتش نیز به همین شیوه نموده می‌شوند. این ویژگی را در بسیاری از نقاشی‌ها می‌توان دید. به خصوص در نگاره‌های معراج‌نامه میر حیدر، مربوط به سال ۱۹۷۰ ق. در هرات (تصاویر و) که در آنها سفر آسمانی پیامبر گرامی اسلام به تصویر کشیده شده است. در نگاره‌های معراج،

دیدار با فرشته رنگ، بررسی نور و رنگ در ...

نامه هنری تجسسی و کاربردی

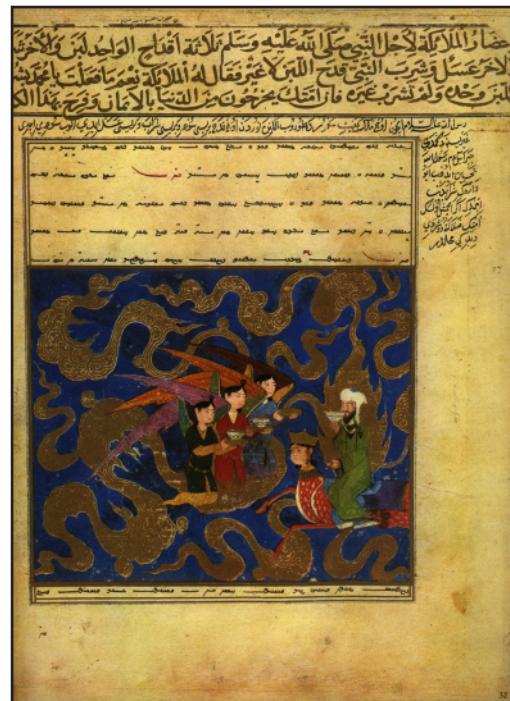
۵۵



- پیامبر(ص) هنگام دیدار از عذاب گناهکاران در جهنم؛
معراجنامه میر حیدر، هرات، حدود هجری قمری،
کتابخانه ملی پاریس



- گلشن شدن آتش بر حضرت ابراهیم(ع)؛ منتخبات
اسکندر سلطان، هجری قمری، مجموعه
گلینکیان، لیسبون



- فرشتگان با سه ظرف نور در پیشواز پیامبر(ص)؛
معراجنامه میر حیدر، هرات، حدود هجری قمری،
کتابخانه ملی پاریس

پیامبر(ص) در آسمان‌های هفتگانه با مقدسین و ملایک ملاقات و سرانجام از دوزخ و بهشت دیدار می‌کند. در این تصاویر وجود نورانی پیامبر اکرم در همه‌جا با هاله‌ای از نور شعله افشار نموده شده است؛ انواری طلایی که به صورت توده‌هایی از ابرهای شعله و همچون آتش «وازیشته» (ن. ک: آموزگار، ۱۱) با حرکتهای پیچان در آسمان لایتنه‌ی شناور هستند. هاله‌ای از همان جنس پیرامون سر مقدس او دیده می‌شود. به راستی جز به این طریقه چگونه می‌شد وجود نورانی و مقدس پیامبر(ص) را در این سفر آسمانی به تصویر کشید؟ جسم پیامبر نور مجسم بود و بر حسب روایات «و شهادت اهل معرفت، حضرت ختمی مرتب(ص)، همواره پشت سر خود را همانند پیش روی خود می‌دیده و جسم مقدس او نیز سایه نداشته است. وجود مقدس او نور بوده و نور به حسب ذات و طبیعت خود سایه ندارد.» (ابراهیمی دینانی، ۱۰۱، ۱۳۸۱)

عموماً در نگارگری ایران، از جمله در تصاویر معراجنامه فوق الذکر، شعله‌های آتش نیز به شکل زبانه‌های نور ترسیم شده‌اند. در دوزخ این شعله‌ها گناهکاران را در برگرفته می‌سوزاند، در

حالی که خازنان جهنم هر لحظه آتش را شعله ور تر می کنند. همین آتش اما آنجا که به وسوسه شیطان برپا می شود، بروجود مقدس حضرت ابراهیم(ع) گلشن می شود. آنچنان که در جنگ اسکندر سلطان به سال - هـ.ق. در شیراز نقاشی شده است. (تصویر)

با توجه به پیشنهادهای «حکمت اشرافی» سهوردی (- هـ.ق) و قواعد و ضوابط اشراق در باب نور و ظلمت، که راه و روش رمزی حکما و دانایان الهی ایران کهنه (فهلویون) است و توجه به نور الانوار و انوار اسفهبدیه، به نظر می رسد هاله نوری که به صورت شعله ای درخشان در نگاره های ایرانی برگرد سر مقدسین نموده شده، ریشه در باورهای اسطوره ای ایران باستان و در فره ایزدی دارد. این هاله درخشان تا پیش از دوره ایلخانان در نقاشی مکاتب بغداد و سلجوقی گرد سرو پیرامون عموم پیکره ها و موجودات نموده می شد. در دوره ایلخانان شخصیت های برجسته نگاره ها از آن برخوردار بودند و پس از آن تنها خاص پیکره مقدسین گردید. در نقش برجسته های دوران ساسانی نیز این فره یا فروهر نموده شده است[۱۳]. فره کیانی در فرهنگ ایران قبل از اسلام، نصرت و تأیید الهی بزرگان و سران کشور را باز می نمود و همان خوره و خورنه یا نوری است که در حکمت اشرافی از انوار مینوی ساطع می شود. «خورنه چیزی است که در تندیس نگاری چون هاله نورانی و هاله شکوه نموده شده است که گرد سر پادشاهان و پریستاران دین مزدایی حلقه می زند؛ این روش نشان دادن آن به چهره های بوداییان و بودی ستواها[۱۴]، و نیز به چهره های آسمانی هتر آغازین مسیحیت راه یافته است. همچنین، این خورنه است که زمینه طلایی سنگرفی بسیاری از نگاره های مانوی تورفان، نگاره های برخی دست نوشتہ های ایرانی مکتب شیراز، و به جای مانده های نگاره های دیواری تقدیس شده ساسانیان را چهره می بخشد.» (کربن، ،

دوفصلنامه دانشگاه هنر | شماره یک | بهار و تابستان ۸۷

نامه هنری‌ تئیسی و کاربردی

۵۶

رنگ در نگاره ها

استفاده از رنگ طلایی با درخششی فلزی و بی همانند در نگاره های ایرانی، گویی موجب آزادشدنی و رهایی نور محبوس در جهان مادی، و نور پنهان در اشیاء و چیزهای کدر می شود. روشنایی رنگ طلایی در کنار سایر رنگ هایی که عموماً از خلوص برخوردارند و طیف های درخشان نور را تجسم می بخشنند، هر چه بیشتر ما را متقادع می سازد که نور همان رنگ در حالت لطیف و روحانی، و رنگ همان نور در حالت جسمانی و در کسوت مادی است، و نسبت آنها به هم به مثابه جسم و روح است که به یکدیگر پیوسته و وابسته هستند؛ دو چیز و در عین حال یکی هستند.

تذهیب حواشی صفحات خوشنویسی قرآن کریم، سرلوحه ها و سرسوره ها عموماً با استفاده از رنگ طلایی و طلاندازی صورت گرفته است. صحنه های ترئینی و معنی دار حواشی صفحات نقاشی شده، تشعیر، شمسه ها و ... نیز عموماً با طلان نقش اندازی و نقاشی شده است تا تالو این رنگ جادویی به صورتی کیمیاگرانه نگاه خاکی ما را با تصاویر خیال انگیز، افلaki کند.

رنگ نقره ای نیز با درخشش خود از جمله رنگ هایی است که تابشی از نور متمرکز سفید را منتشر و مجسم می سازد. آب سرنشی از نور و آئینه دارد؛ هم شفاف است، آنچنان که نور در جسم آن حرکت می کند، و هم منعکس کننده نور است. روخانه اساطیری سرزمین ایران، "وهدائیتی" [۱۵] در "ایران ویج" مانند ماه سفید و روشن است و برای یاری آب و گیاه آفریده شده است. نگارگران عموماً و بیش از هر چیز، برای نشان دادن گوهر آب، دریا، رودخانه و نهرهایی که در مناظر بهشتی همیشه جاری هستند، و نیز چشممه ها، حوض ها و جویبارهایی که در فضای داخلی مجالس دیده می شوند از نقره سود جسته اند. نگارگران از طلا و نقره برای رنگ آمیزی زردها، خودها و تزئینات جامه ها و جام ها و اشیاء صحنه به وفور و همواره بهره برده اند. به طوری که شرح ساختن و چگونگی استفاده از زر و سیماب حل، در عموم رساله های مرتبط با خوشنویسی، صحافی و نقاشی آمده است.[۱۶]

اصولان نگارگران ایرانی رنگ ها را با مهارت و برآساس ارتباط آنها با یکدیگر در نقاشی ها به کار می بردند. استفاده از زوج های مکمل رنگی و دارای کنتراست سرد و گرم، رایج ترین روش نقاشان برای در کنار

هم نشاندن رنگ‌ها به صورت عاشق و معشوق در مجالس نقاشی است. به طوری که غالباً در کنار رنگ‌های آبی و فیروزه‌ای از رنگ‌های طلایی، زرد، زرد نارنجی و نارنجی استفاده می‌کرده‌اند. انواع سبزهای تیره و روشن را در کنار سرخ تیره تاقمزاً و قرمزاً نارنجی می‌نشانده‌اند. آنها رنگ‌ها را براساس وسعت سطح مورد نیاز و میزان درخششان برای رسیدن به یک تعادل پایدار رنگی، در سطح نگاه پراکنده می‌ساخته‌اند. این رنگ‌ها معمولاً نه کدر و چرك هستند و نه با سیاه امتزاج یافته‌اند، بلکه شسته و پاک هستند؛

«به رنگ آمیز چون گردی هوسناک

بباید رنگ‌های شسته و پاک

بنه گر بیش خواهی ساخت و رکم

دو رنگ عاشق و معشوق با هم» (مایل هروی، ۱۳۷۲، ۳۴۹)

نقاشان در موارد لزوم حتماً از سفید برای روشن ترکردن رنگ‌ها استفاده می‌کرده‌اند و سفید خالص را نیز به بهانه‌های مختلف برای فاصله‌گذاری، و در عین حال ایجاد رابطه میان رنگ‌ها استفاده می‌نموده‌اند. از سیاه نیز، نه به عنوان یک رنگ، بلکه برای خطوط کناره نما، قلمگیری و ترسیم جداول کتیبه‌ها و همچنین نوشته‌های درون آنها بهره می‌برده‌اند.

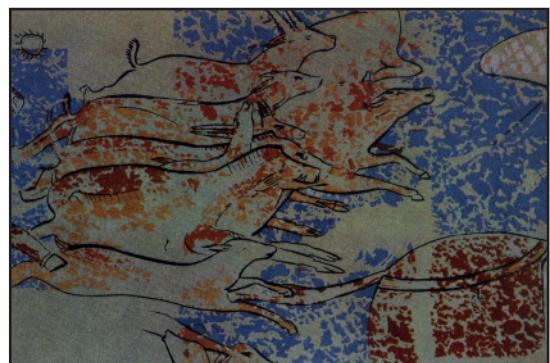
استفاده از خانواده رنگ‌های مکمل و دارای کنتراسیت زرد اخراجی و آبی، سابقه‌ای بسیار کهن در سرزمین ایران دارد. از قدیمی‌ترین نمونه‌های به جامانده، نقش بر جسته‌های رنگینی اند که با خشت مینایی ساخته شده و مربوط به حدود هزاره اول پیش از میلاد هستند. همچنین در نقش بر جسته‌های هخامنشینی شوش که آنها نیز با خشت مینایی ساخته شده‌اند، عموماً از این دو طیف رنگی استفاده شده است. دیوار نگاری‌های کوه خواجه در سیستان نیز با رنگ‌های قرمزاً و زرد و

نامه هنرخای تجّمی و کاربردی

۵۷



کشتن شیر شنژبه را؛ کلیله و دمنه، اوخر سده ششم
یا اویل سده هفتم هجری قمری، موزه توب قاپوسرای
استانبول



ـ صحنه شکار؛ بخشی از نقاشی دیواری ساسانی، شوش،
سدۀ چهارم میلادی

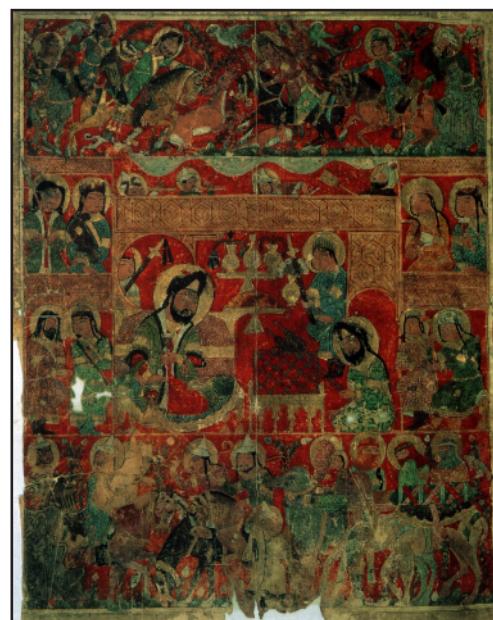


ـ گفتگوی گلشاه و پدرش درباره ازدواج با ورقه؛ ورقه و گلشاه عیوقی، اوخر سده ششم یا اویل سده هفتم هجری قمری، موزه
توب قاپوسرای استانبول

آبی به صورت تخت و بدون سایه - روش نقاشی شده‌اند. یک نمونه نقاشی دیواری به جا مانده از دوره ساسانی، که در شوش یافته شده و صحنه‌ای از شکار را نشان می‌دهد، نیز با همین روش و به رنگ‌های آبی و اخراً بی‌رنگ نقاشی شده است (تصویر) (در نگارگری ایرانی دوره اسلامی نیز از همین نوع رنگ‌آمیزی و به خصوص خانواده رنگ‌های مکمل و دارای کنتراست بسیار استفاده شده است. در تزئینات معماري و مساجد نیز از همین طیف رنگ‌ها بهره گرفته شده است.



- یورش محمود بن سبکتکین به قلعه زرگ در سیستان؛
جامع التواریخ رشید الدین، تبریز، هجری قمری



دوفصلنامه دانشگاه هنر | شماره یک | بهار و تابستان ۸۷

نامه هنرهاي تجسيمي و فکار بردي

۵۸

- صحنه‌ای از زندگی درباری؛ سرلوح کتاب الترباق،
احتمالاً موصل، اواسط سده ششم هجری قمری



- مجلس شبانه خسرو و شیرین در باغ؛ خمسه نظامی
طهماسبی، تبریز، هجری قمری کتابخانه
بریتانیایی لندن

- آوردن تصویر خسرو نزد شیرین؛ خمسه نظامی، هرات،
هجری قمری، کتابخانه بریتانیایی لندن

دیدار با فرشته رنگ، بررسی نور و رنگ در ...

نامه هنری تجسسی و کاربردی

۵۹



- گفتگوی پدر درباره عشق؛ هفت اورنگ جامی، مشهد،
هجری قمری، گالری هنر فریر، واشنگتن



- معراج حضرت پیامبر(ص)؛ خمسه نظامی طهماسبی،
تبریز، هجری قمری کتابخانه بریتانیایی لندن



- معراج حضرت پیامبر(ص)؛ هفت اورنگ جامی، مشهد،
هجری قمری، گالری هنر فریر، واشنگتن



- مجلس حضرت یوسف(ع) قبل از عروسی؛ هفت
اورنگ جامی، مشهد، هجری قمری، گالری هنر
فریر، واشنگتن

نقاشی‌های به جای مانده از بغداد و شیراز در سده‌های ششم و هفتم هجری نشان می‌دهد که استفاده از رنگ‌های تخت قرمز، و در برخی موارد آبی، در پس زمینه‌ها، تا پیش از دوره ایلخانان رایج بوده است. در دوره ایلخانی، همان‌طور که در نگاره‌های جامع التواریخ رسید الدین و شاهنامه بزرگ (ابوسعیدی) دیده می‌شود، تحت نفوذ نقاشی چینی، در نگاره‌ها از خاکستری رنگی و قهوه‌ای‌های تیره و روشن بیشتر استفاده شده است. (تصاویر تا) در حالی که از دوره تیموری به بعد، نقاشی‌ها با رنگ‌های تابناک در هرات و شیراز احیا می‌شدند. و البته سنت رنگ‌آمیزی ایرانی در فارس به علت مصنون ماندن از نفوذ کامل ایلخانان و علایق آنها، در نقاشی همچنان رایج بود و با اضمحلال ایلخانان شکوفایی آن در شیراز و سپس در غرب و شرق ایران مجدد رونق گرفت. سرانجام در دوران صفوی، به خصوص در آثار مکتب تبریز، مشهد و قزوین، نگاره‌ها به اوج رنگ‌آمیزی غنی، شکوهمند پر تلالو رسیدند. (تصاویر تا)

نگارگران ایرانی تا اواسط دوره صفوی از رنگ‌های غیر روغنی که عموماً منشاء گیاهی و معدنی داشتند استفاده می‌کردند. چند رساله در زمینه رنگ‌سازی برای خوشنویسان و نقاشان و صحافان از دوره‌های تیموری و صفوی باقی مانده است که در آنها توضیحات مربوط به ساختن انواع رنگ‌ها و مرکب‌های رنگین توضیح داده شده است. (ن.ک: مايل هروي،

دوفصلنامه دانشگاه هنر | شماره یک | بهار و تابستان ۸۷

رنگ در نقاشی و شعر

۶۰

با توجه به ارتباط بسیار نزدیک نگارگران با آثار شاعران و ادباء و شهرت تأثیرگذاری این دو بر یکدیگر، در زمینه رنگ‌های این تأثیرات متقابل قابل بحث و بررسی است. استفاده از کلمات، حالت‌ها، اصطلاحات و نام رنگ‌ها به صورت مستقیم و غیرمستقیم در اشعار فارسی همواره مورد توجه خاص شاعران بوده است. البته برخی از شاعرا بیش از دیگران خیال‌انگیزی شعر خود را براساس فنون ادبی و با استفاده از حالت‌ها و نام‌های رنگ‌های متباین - به ویژه زوج‌های مکمل زرد و آبی به مخاطب انتقال داده‌اند. آنها کوشیده‌اند با رنگ‌آمیزی اشعار خود تصاویری از مفاهیم لطیف را در صورت‌های خیالی ایجاد کنند. چراکه رنگ یکی از مهم‌ترین عناصر تصاویر و اشیاء است که برای ادادی معانی از رهگذر صورت‌های خیالی و ایجاد حسامیزی از طریق توسعه تعبیرات حس بینایی در زبان شعری به کار می‌رود و «در صور خیال، رنگ یکی از مؤثرترین عوامل آفرینش است، هم از نظر مجازات‌های زبان شعر و هم از نظر اهمیتی که در خلق تشبیهات و استعاره‌های متحرک و حسی دارد.» (شفیعی کدکنی، ۱۳۷۵، ۱۸)

برای ایجاد تصویری روش‌نتر از این ارتباط مفهومی و تصویری و تأثیرگذاری متقابل شعر و نگارگری ایرانی، به ذکر چند نمونه بسته می‌شود. بی‌شک برای این مسئله نمونه‌های بسیار بیشتری در اشعار فارسی وجود دارد که ذکر نمونه‌ها و تحلیل آنها در حوصله این مقاله نمی‌گنجد.

در اشعار زیر کلمات اشاره کننده به رنگ‌ها که چه به صورت مستقیم و چه به صورت غیرمستقیم نوعی تباین را نشان می‌دهند، مورد تأکید قرار گرفته است:

درخشیدن خشت و ژوبین زگرد
چو آتش پس پرده لاژورد
ز بس گونه‌گون سنان و درفش
سپرهای زرین و زرینه کفش
تو گفتی که ابری به رنگ آبنوس
برآمد بیارید زو سندروس
یکی بُد ز خورشید پیکر درفش
سرش ماه زرین، غلافش بنفش

(شاهنامه فردوسی، داستان رستم و سهراب)

خوان ز پیروزه، جامه از یاقوت
دیده را زو نصیب و جان را قوت

(هفتپیکر، نظامی)

نیلوفر کبود نگه کن میان آب
چون تیغ آبداده و یاقوت آبدار
همرنگ آسمان و به کردار آسمان
زردیش بر میانه چو ماه ده و چهار
چون راهبی که دو رخ او سال و ماه زرد
و زمطوف کبود ردا کرده و ازار

(باب الالباب، عوفی) [۱۹]

دیدار با فرشته رنگ، بررسی نور و رنگ در ...

(منجیک ترمذی)

گوگرد سرخ خواست ز من سبز من پریر
و امروز گر نیافتمنی روی زرد می
گفتم که نیک بود که گوگرد سرخ خواست
گر نان خواجه خواستی از من چه کردمی؟

نامه هنرهاي تئوري و کاربردي

۶۱

(المعجم، شمس قیس رازی)

گویی که دوست قرطه شعر کبود خویش
تا جایگاه ناف به عمدًا فرو درید
خورشید با سهیل عروسی همی کند
کز بامداد کله مصقول برکشید
و آن عکس آفتاب نگه کن علم علم
گویی به لاجورد می سرخ بر چکید
یا بر بنفسه زارگل نار سایه کرد
یا برگ لاله زار همی بر چکد به خوید
یا آتش شعاع ز مشرق فروختند
یا پرنیان لعل کسی بازگسترد
جام کبود و سرخ نبید آرکاسمان
گویی که جامهای کبود است برنبید
جام کبود و سرخ نبید و شعاع زرد
گویی شقايق است و بنفسه است و شنبليد

سرخ و سپید و لعل و کبود و بنفس و زرد
نوروز کرده برگل صد برگ، زرگری

(عيوقى)

می لعل رخشنده در سبز جام
چو مریخ می تافت درگاه بام

بدانگه که دریای یاقوت زرد
زند موج برکشور لاجورد
چو شد روی گیتی ز خورشید زرد
به خم اندر آمد شب لاژورد
چو خورشید با رنگ دیباي زرد
ستم کرده بر توده لاژورد

(حسین ایلاقی)

(عيوقى)

طبقه‌های زرین و پیروزه جام
گهرهای زرین و زرین ستام
چنین تا سپیده ز یاقوت زرد
بزد شید بر شیشه لازورد
(شاہنامه فردوسی)

نتیجه‌گیری

الف- رنگ و نور جلوه‌های دوگانه‌ای از سرشت حقیقتی یگانه هستند. این یگانگی از چشم خاکی پنهان و با مشاهده باطنی قابل درک می‌گردد. از آنجاکه در هتر ایرانی اسلامی این نحو مشاهده عالم جزو باور هنرمند و نگاه او به جهان پیرامون است، توانسته در آثار نگارگری، که جلوه‌ای از عالم خیال است، صورتی مثالی به خود بگیرد؛ بدون این‌که خصوصیات عالم ماده از قبیل جلوه‌های نور و سایه و مادی بودن اجسام و تأثیرپذیری آنها از شرایط جهان ملموس را به نمایش بگذارد.

ب- عموماً جهان بلورین و شفاف نگاره‌های ایرانی و تصاویر خیال‌انگیز آن بر پایه درک ملموس از جهان مادی پیرامون ما و چگونگی بازنمایی آن قابل بررسی و سنجش نیست، بلکه عالم نقاشی ایرانی زاییده عالم خیال و زاینده آن است و بیشترین ارتباط را با درک شاعرانه از طبیعت دارد. در این میان حس‌امیزی مشترک میان رنگ به عنوان یکی از عناصر اصلی درک تصاویر عالم واقع و به کارگیری آن در اشعار فارسی، رابطه‌ای متقابل را میان تصاویر شاعرانه و عالم مثالی نگاره‌های ایرانی به وجود می‌آورد. این رابطه و تأثیر متقابل استفاده مشترکی از رنگ‌ها، حالت‌ها و ویژگی‌های متباین آنها را در شعر و تقاشی ایرانی به وجود آورده است.

ج- فضای نگارین نقاشی ایرانی سرشار از نوری فرآگیر و رنگ‌هایی متباین، مکمل، درخشان و عاری از سایه- روشن است. این فضا از یک سوریشه در جهان‌بینی و نگاه هنرمند مسلمان به عالم دارد، و از سوی دیگر از سرچشمه‌های حکمت کهن و سنت‌های هنر ایرانی سیراب شده است.

احیاء تفکر اشراقی و ذوقی و تبیین ارتباط آن با حکمت کهن ایرانی توسط شیخ شهاب الدین شهروردی، و همچنین نگاه رمزآمیز و تمثیلی به نور و رنگ و نورهای رنگین در باور شارحان حکمت اشراقی از یک جانب، و از جانب دیگر توجه هنرمندان نگارگر به مسئله نور و رنگ و نمایش آن براساس تأویلات شاعرانه در عالم خیال‌نگارگری ایرانی، سرچشمه‌های مشترکی را در هنر ایرانی و حکمت اشراقی به نمایش می‌گذارد. این مسئله نشان می‌دهد که اگرچه نور و رنگ از عناصر اصیل هنر نگارگری به شمار می‌آیند، اما علمای اشراقی که وجود را جلوه‌ای از سرچشمه نور الانوار می‌دانند، توجهات خاصی به نور و جلوه‌های آن داشته‌اند. از همین رهگذر، مشاهده باطنی نور و رنگ توانسته است نمایشی تجسمی در عالم نگارگری ایران بیابد.

دوفصلنامه دانشگاه هنر | شماره یک | بهار و تابستان ۸۷

نامه هنرهای تجسمی و کاربردی

۶۲

پی‌نوشت‌ها

۱- مراجعه شود به مقاله ارزشمند آقای دکتر سیدحسین نصر با عنوان : عالم خیال و مفهوم فضا در مینیاتورهای ایرانی و نیز کتاب ارض ملکوت از هانزی کربن و ترجمه سیدضیاء الدین دهشیری.

۲- سوره حشر، آیه . در سراسر مقاله ترجمه آیات از برگردان فارسی آقای عبدالرحمد آیتی، قرآن مجید چاپ انتشارات سروش استفاده شده است.

۳- "جنس و انس را نیافریدم مگر برای این‌که مرا عبادت کنند" ، سوره ذاریات، آیه

۴- الوفی؛ فیض کاشانی، جزء ، ص ، به نقل از علامه محمدتقی جعفری در زیبایی و هنر از دیدگاه اسلام؛ مؤسسه تدوین و نشر آثار علامه جعفری، سوم ، ص

خدانور آسمان‌ها و زمین است. مثل نور او چون چراغدانی است که در آن چراغی باشد، آن چراغ درون آبگینه‌ای و آن آبگینه چون ستاره‌ای درخشند. از روغن درخت پربرکت زیتون که نه خاوری

است و نه با ختری افروخته باشد. روغنی روشنی بخشد هر چند آتش بدان نرسیده باشد. نوری افزون بر نور دیگر. خدا هر کس را که بخواهد بدان نور راه می‌نماید و برای مردم مثل‌ها می‌آورد، زیرا بر هر چیزی آگاه است.

۶- فور، رنگ بور است به ابدال (با) به (فا) که آن رابه رنگ خاکی و سرخ کمرنگ تعریف کرده‌اند؛ همانجا.

۷- مثنوی معنوی نیکلسون، ابیات تا

۸- نجم رازی معروف به شیخ نجم الدین دایه، متوفی به سال هـ، از عرفای بزرگ سده هفتم و شاگرد نجم کبری است.

۹- علاء‌الدوله سمنانی از عرفای دانشمندانی است که بیشتر عمر خود را در خانقاہ سکاک سمنان به عبادت و ارشاد مردم گذراند.

۱۰- خصال صدق، باب السبعه؛ به نقل از دکتر محمد معین؛ تحلیل هفت‌پیکر نظامی، ص

۱۱- بنابر باورهای اساطیری ایران، در جهان پنج گونه آتش مینوی هست که یکی از آتش "وازیشه" در ابرهایست؛ آتش "برزیسه" در برابر اورمزد می‌سوزد؛ آتش "وهوفربانه" در تن مردمان و جانوران جای دارد؛ آتش "اوروازیشه" در گیاهان است و آتش "سپنیشه" در کانون‌های خانوادگی جای دارد. نک: دکتر ژاله آموزگار؛ همان، ص

۱۲- از آنچاکه نور مظهر ذات باری تعالی است و گفته‌اند که حضرت ختمی مرتبت (ص) مظهر همه صفات الهی است، وجود مقدس اور اچون نور بدون سایه دانسته‌اند. در ص از کتاب فوق‌الذکر می‌خوانیم: از جمله شیخ روزبهان بقلى شیرازی در کتاب عبهرالعاشقین خود گوید: «... جمالش پر تو تجلی ذات بود؛ زیرا که او آئینه صفات ذات بود. از آن، در این جهان، نشان آن جهان آمد، که موج لجه دریای عمیق قدم بود که از راه عدم در میان آمد. خلق او را در دو طریق عشق آن سید حاصل آمد: بعضی را عشق از موافقت او پدید آمد و بعضی را عشق از تأثیر رؤیت و صحبت و تخلق به خلق عظیمش، که حق آن را عظیم خواند؛ زیرا که تخلق به خلق او داشت. خلقو نقش «خلقه آدم علی صورته» یافت بود. زیرا فرمود: لعمرک. خلقو حق را صفت بود؛ زیرا گفت: «وانک لعلی خلق عظیم».

۱۳- فره یا خوره یا خرّه، همان موهبت ایزدی است که تجلی ظاهری آن در وجود زردشت، نور است. براساس باورهای کهن ایرانی، همه آدمیان دارای فره هستند و چون فره آنان را ترک کند، نیکبختی از آنها را روی برمی‌تابد. همچنین: «فر یا فره یا خوره یا خورنه (Xvarnah)، نیرویی آسمانی است که در وجود هر انسانی به ودیعه گذاشته شده است تا او را در انجام اعمالی که با وظیفه و حرفة آدمی مطابقت دارد یاری کند. فرمانروایان، موبدان، آریایی‌ها، زرده‌ست و... فره مخصوص به خود دارند...»؛ دکتر ژاله آموزگار؛ همان، پاورقی ص . همچنین نک: ص

14-Bodhisattvas.

۱۵- Veh daiti (دائیتی خوب). نک: ژاله آموزگار، همان، ص

۱۶- «اگر خواهند که طلا حل‌کننده چند ورق طلا و پیاله حاضر ساخته و اندک سریشم در پیاله گذارند و طلا را ورق در پیاله انداخته به انگشت بشکنند. بعد از آن بسیار بمالند که صاف و هموار شود، بعد از آن پیاله را بشویند و گذارند که طلا در ته نشیند و آب بر بالا استد، بعد از آن آب را ریخته طلا را به قلم موبه کار بزند. و نقره نیز به همین طریق است، اما اگر نقره را به صمع عربی حل‌کنند بهتر است.» رساله خط و مرکب حسین عقیلی رستمداری؛ به نقل از: نجیب مایل هروی؛ کتاب آرایی در تهران اسلامی،

ص

۱۷- صادقی بیک افشار؛ قانون‌الصور، به نقل از: نجیب مایل هروی، همان، ص

۱۸- همچنین نک به بخش «نصر رنگ و مسئله حسامیزی»، ص تا

۱۹- این بیت و سایر ابیاتی که پس از آن آمده، برگرفته از تألیف ارزشمند آفای دکتر محمد رضا شفیعی کدکنی، همان، بخش عنصر رنگ و مسئله حسامیزی، صور خیال در شعر منجیک و صور خیال در شاهنامه.

فهرست منابع

- آموزگار، ژاله. . تاریخ اساطیری ایران؛ سمت، نهم، تهران.
- ابراهیمی دنیانی، غلامحسین. . اسماء و صفات حق؛ سازمان چاپ و انتشارات وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، تهران.
- اعوانی، غلامرضا. . حکمت و هنر معنوی، گروس، اول.
- بهایی لاهیجی. . رساله نوریه در عالم مثال؛ مقدمه و تعلیقات و تصحیح سید جلال الدین آشتیانی، حوزه هنری، تهران.
- حسینی راد، عبدالمحیمد. . مبانی هنرهای تجسمی (گروه تحصیلی هنر)؛ شرکت چاپ و نشر کتاب‌های درسی ایران.
- سههوردی، شیخ شهاب الدین یحیی. . حکمه‌الاشراق ترجمه و شرح دکتر سید جعفر سجادی، انتشارات دانشگاه تهران، تهران.
- شفیعی کدکنی، محمدرضا. . صور خیال در شعر فارسی، آگاه، تهران.
- طاهری مبارکه، غلام محمد. . رستم و سهراب (شرح، نقد و تحلیل داستان) سمت، تهران.
- علامه جعفری، محمد تقی. . زیبایی و هنر از دیدگاه اسلام؛ مؤسسه تدوین و نشر آثار علامه جعفری، چاپ سوم.
- فروزانفر، بدیع‌الزمان. . شرح مثنوی شریف (جزء دوم از دفتر اول)؛ کتابفروشی زوار، چاپ سوم.
- کربن، هانری. . انسان نورانی در تصوف ایرانی؛ ترجمه فرامرز جواهیری‌نیا، آموزگار خرد، چاپ دوم، شیراز
- مایل هروی، نجیب. . کتاب آرایی در تهران اسلامی؛ بنیاد پژوهش‌های اسلامی آستان قدس رضوی، مشهد.
- معین، محمد. . تحلیل هفت پیکر نظامی؛ انتشارات دانشگاه تهران، چاپ دوم.
- مثنوی معنوی. . به سعی و اهتمام رینولدالین نیکلسون، سپهر، چاپ هشتم.
- هنر و معنویت. . (مجموعه مقالاتی در زمینه حکمت هنر)؛ تدوین و ترجمه انشا... رحمتی، فرهنگستان هنر، تهران.

Corbin, Henry. 1981. Temple et Contemplation. Flammarion. Paris.

Corbin, Henry. 1987. L'homme de lumiere dans le Soufisme iranien, Pres'ence, paris